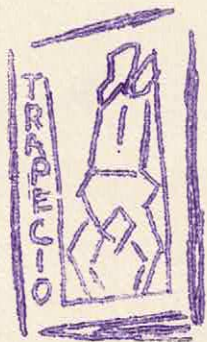


# Travesía

SEMINARIO

FILOSOFÍA



NUMERO 14

JULIO-AGOSTO 1965



perfil

carta de don digno

habla la redacción

información

otra vez de veraneo  
luis manuel ledo álvarez .

tour de la amistad  
manuel reimunde gil.

quince días por león  
angel felpeto enriquez.

rivera verde  
wenceslao vila poupariña.

chispa.

portada: trapezio por el mundo adelante.

.....

¿"Trapezio" conquistando el mundo? Sería ridículo que lo pretendiese. Pero lo cierto es que algunos ejemplares recorrerán muchos kilómetros, encerrados en las sacas de correos internacionales de un ferrocarril ... llegarán a la frontera, y ... pasaran a otro tren ... y más kilómetros ... Es culpa de la explosión que las vibraciones provocan.

"Trapezio" sale fresquito y sin peso para poder aguantar el calor de julio y agosto ... Un día, hoy, no te dejará dormir la siesta porque lo has cogido y lo has empezado a leer, y su mensaje te empieza a gustar.

= F E L I C E S

V A C A C I O N E S =

## CARTA A LOS FILOSOFOS

París, 17 - Julio - 1965

Mis queridos amigos:

Esta carta casi coincide con el comienzo de la segunda parte de las vacaciones ¡ y pensar que muchos de nosotros quisieramos estar empezando nuestras vacaciones!

Escribo estas líneas en la Gare du Nord: se termina mi estancia en esta ciudad, tan poco propicia para el descanso: he estado aquí quince días; esta estancia en realidad ha consistido en esperar la venida de don Edelmiro, que con una paciencia ejemplar, terminará nuestro contrato con esta parroquia. N. D. d'Esperance es una parroquia casi tan mindoniense como parisina: nuestro vanguardismo litúrgico y nuestra concepción personal de la pastoral nos abre un camino de simpatía en estas esferas. Por otra parte la pequeña comunidad que ocupa una parte de la residencia parroquial empieza a ser parte integrante del "paisaje". Consta de siete miembros: Manuel Carballo, Manuel Cao, Antonio Lama, Manuel Lozano, Ramón Díaz Guerrero, Aquilino Rivera y Fernando Sixto; la inserción en el dinamismo parisino les resulta sumamente fácil: por cierto han encontrado una manera muy original de contribuir a la celebración de las grandes fiestas del catorce de julio: ellos os explicaran. Espero que realicen una experiencia sumamente útil para ellos y para vosotros; la vida en común enriquece extraordinariamente; vida espiritual común, bolsa común, fatigas y alegrías comunes, etc. Todos trabajan en almacenes y oficinas.

Elos mismos han buscado el trabajo: solamente les he abierto pista. Esto mismo es altamente formativo. Trabajan ocho horas y ganan alrededor de tres F. hora. Sin embargo, el encontrar trabajo en París sin una carta de trabajo se va convirtiendo en un "Affaire impossible".

Aparte del contacto laboral visitarán diversos organismos de apostolado y harán turismo. En París vive también Lombardero. En Bierzy, a 150 Km. trabajan Piñón Saavedra (en una fábrica de azúcar) y Canto Oter (en un Hospital). Esperan a Moncho. En Nimes Daniel Novo colabora con de Gaulle en la campaña electoral. El diez de agosto llegaré a Karlsruhe: durante veinte días supliré a un párroco de la ciudad: otra comunidad me espera allí: Joaquín Suárez, Pedro G. Rio, Antonio Rivera, Pedro Varela trabajan en una fábrica de pequeños aparatos mecánicos: a poca distancia trabajan Arsenio Ginto y Manuel G. Cheda. Estos días intermedios serán mis verdaderas vacaciones, a parte de las inolvidables de Ximil. Están en Colonia: allí asistiré a unos cursos de la Universidad y me encontraré con algunos sacerdotes de nuestra Diócesis que asisten al Congreso Internacional de la Parroquia: don Gabriel, don Eliseo, don José Chao...

Cuando termino esta carta el tren se ha puesto en marcha: a las 12:00 atraviesa las llanuras del N. E. de Francia son las 23:20. A lo lejos

las luces de Reims me recuerdan los días felices de mi entusiasmo por las catedrales de Francia: también hacen pensar en un gran momento de la historia religiosa de Francia: la conversión de Clovis.

Durante esta noche no podré dormir; pero voy a soñar: con nuestra entrega a N. Señor, cada vez más sincera y total; con nuestras vacaciones ejemplares y con unas vacaciones futuras, organizadas en grande; con un curso próximo, definitivamente insertado en la Era del Concilio; con una casa habitada por "servidores" y no por "Vividores"; con un sentido intensamente comunitario irresistible para los egoístas congenitos; con la desaparición de la envidia, de la calumnia, de la vulgaridad. Me pregunto: ¿quiénes hacen más daño a la Iglesia; los que luchan contra ella o los parásitos de la vulgaridad, que se sirven de ella para lograr sus

## HABLA LA REDACCION

"Ya están aquí llegaron ya  
de todas partes del país  
desde el mayor hasta el menor ..."

así empieza una canción francesa sentimentaloides y triste que no hace muchos meses estuvo de moda. También nosotros decimos lo mismo, más tarde o más temprano, fuimos llegando.

El que más pronto subió al coche fue Lado. Allá, por los extremos peninsulares del noroeste, el lunes 19, salió en el coche a la una de tarde. Menos mal que no hacía mucha calor, porque el coche iba de bote a bote. Después de una parada oficial de un cuarto de hora - que luego resultaron ser treinta minutos - en Puentes, lugar ya conocido por todos, el coche llegó tras devorar kilómetros a Villalba. Allí, al bajar, ve una cara estirada por encima de la gente ... era Rivas. "Villares está en aquel café". Allí estuvimos unos minutos; nosotros esperándonos nuestro coche, Rivas el suyo: así es la cosmopolita Villalba.

Nos subimos al coche y, en él, una anécdota curiosa: dos señoras - o señoritos, pues no llegaban a veinticinco años - comentan: "no sé cómo la guardia civil deja viajar solos a esos chavales, ¡y uno de ellos viene desde Ferrol!". Se supone que nos tomaron por conspiradores comunistas. Sin pena ni gloria llegamos a Mondoñedo. En el Seminario hay curas haciendo ejercicios, entre ellos muchas caras conocidas.

Al atardecer, en un 600, nos acercamos a Lorenzana para ver a los chavales que estaban en el curuleo: eran cuarenta y cinco. Estuvimos charla con ellos hasta que les llegó la hora de la clase, entonces nos volvimos a Mondoñedo, tras cansarnos de espejar el coche que se había ido a estirar las piernas.

El Seminario está como lo habíamos dejada el 17 de junio.

El martes, 20, por la mañana no pudimos hacer nada, pues estábamos esperando que Gonzalo Chao nos trajera desde San Vicente su máquina de escribir. Después de comer empezamos el trabajo: había una carta de Digno que decía urgente, otra de Felpeto, Lado se trajo de Ferrol un artículo de un nuevo colaborador y con este material empezamos.

Por la tarde, nos acercamos a la administración de la E. Ribadeo para esperar a Vila y ... del coche no bajó. Cuando llegamos a casa, allí nos esperaba. El miércoles, 21, continuamos la labor todo el día, esperamos terminarla el jueves, para que el domingo la revista esté en las manos de todos.

Esperamos que os guste.

lado, vila y moutsira.

MARINER-4° IV

### INFORMACION

Barragán, Pantín y Montero salieron de excursión el pasado día 17 a pie hacia Santiago: piensan invertir tres días en ir, un día allá y otros tres para volver. Además van con ellos ocho chicos de Caranza.

Ferreira y Marcelina irán a pasar el día de Santiago, 25, allá, con tienda.

López Piñeiro, Busto, Conde Nuñez, y López Aceiros piensan ir a trabajar veinte días a la ciudad de los muchachos, de Orense, desde el veinte de julio hasta el diez de agosto.

García Otero, Leal, Conde González, Ramil y Orlando se pasarán quince días por el Cantabro, con jeep y tienda: saldrán el 31 de julio de Ribadeo. Quizá vaya con ellos Portela.

Lozano, Guerrero y Rivera, como nos dice don Digno se hallan trabajando en Francia.

Fernández Martínez va en Barcelona a pasar unos días con su padre.

El día primero de agosto saldrán de Ribadeo: Crecente, Legaspi, Villares Carballido, Gonzalo Chao, Fernández Martínez y Montero para pasarse unos quince días por el norte, con la intención de pasar un día en Francia; Crecente va en moto y lleva la tienda y los demás bagajes, y los demás van en bici.

foto. o.o.o. polo. o.o.o.

### DIRECCIONES QUE PUEDEN INTERESAROS:

D. Digno desde el 18 de julio hasta el quince de agosto:  
Krautenhaus, Monheim am Rhein, 4019. Alemania.

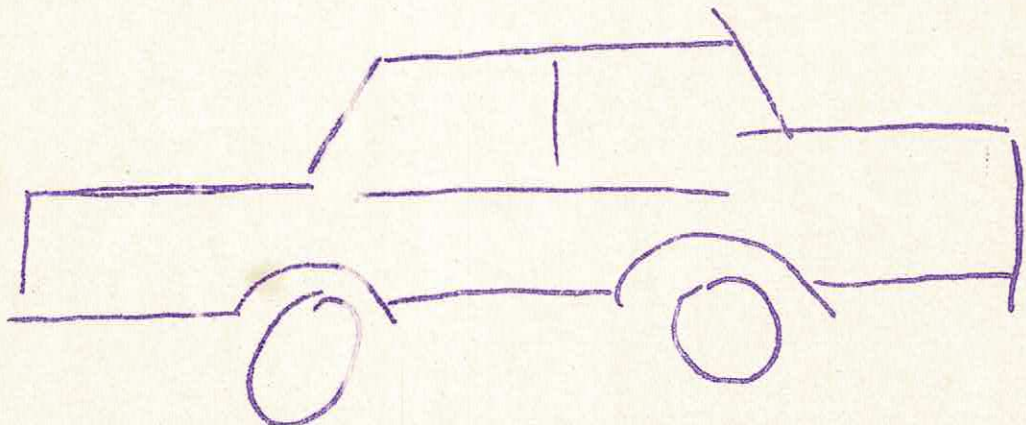
Desde el 15 de agosto hasta el 31 del mismo es:  
S. Mourad. Hertzstrasse, 16 - 6. Karlsruhe - West. Alemania.

Lombardero:

22, Boulevard Flandrin. Paris - XVI

Creemos que la de Lozano, Guerrero y Rivera es esta:  
Paroisse Notre dame D'esperance. 51 bis, Rue de la Roquette. Paris XI.

la redacción.



## OTRA VEZ DE VERANEO

Parecía que no ... ¡y aquí está! Nada menos que el verano y con el verano, las vacaciones - si en el verano no hubiese vacaciones, nada nos diría la palabra verano, palabra mágica - y con las vacaciones, nuevos alicientes; excursiones al aire libre del campo, de la playa (España es diferente, España cambia de piel, dice la propaganda turística). Son días propicios al descanso; por cierto que descansar no sólo consiste en no hacer nada que no sea ir al cine, ver la tele ir a bañarse y armar jaleo con un transistor - eso para unos - ; para otros será ayudar en casa a las labores del campo, ayudar al cura etc; pero sea de una forma u de otra, son días de descanso.

También son días propicios para olvidar esos malos humores, enfurecimientos que a lo largo del año vamos acumulando ... para sustituirlo por otros. ¡Cuántas veces, cuando nos vimos "apretadillos", hicimos un esfuerzo de imaginación para vernos alegres en las vacaciones!

Desengañense los que opinan de otra manera: cada uno, en la práctica concibe las vacaciones como le da la real gana. En teoría, todos coincidimos en la mayoría de los puntos. Cuando llega setiembre y tenemos por delante cuatro meses para comentar las vacaciones, se ve la variedad de concepciones personales (que hay).

Un paréntesis más o menos largo dedicado a un viaje a un lugar de España o del extranjero se impone: para unos será casi tan largo como las vacaciones; para otros serán quince días en tiendas de campaña que llevarán a sus retinas nuevos horizontes ...; otros preferirán un viaje hasta un lugar donde residan familiares; en fin, cada uno ha pensado su propio programa y se ha decidido a hacerlo con mayor o menor fortuna pues el verano es un oasis para el refresco físico y espiritual.

Claro que el verano es propicio para muchas cosas más: los periódicos hablan de fabulosas serpientes marinas y platillos voladores que emiten luces azul-verdosas les posible que ninguno de nosotros, los lectores de la revista, repartidos por toda la piel de toro y algún sitio más, no haya visto nada de eso? Así lo parece. De lo contrario, ya se nos habría pasado artículo sobre el tema, cosa que no sucedió porque así no tendría que estar yo escribiendo "consideraciones" sobre el verano, como si hasta ahora nadie se hubiera ocupado del tema, con excepción hecha de los cronistas de información local de los periódicos.

Y, por último, el verano no es propicio para estar en Gondoñedo: hay demasiado grillos por las noches, y muchos seriales radiofónicos patrocinados por cala cao durante el día ... Y cuando llega el momento en que están entrándole ganas al paciente lector de darme una patada, yo la deseo: **!!! FELIZ VERANEO !!!**

Luis Manuel Iedo Álvarez.



## TOUR DE LA AMISTAD

Me piden un artículo para "Trapezio" y me asusta el hacerlo. Casi me atrevo a decir que no; pero si todos dijésemos "no" a lo que nos asusta, el mundo no existiría. El caso es que yo he puesto un tema y tengo que desarrollarlo.

Tour es una palabra muy francesa que se ha venido usando en nuestra lengua y ahora la soltamos tanto como jersey, fútbol, etc. Casi podemos decir que es una más de la familia. Además tour - que tiene cuatro letras y se pronuncia con tres - es una palabra sonora que para un alumno de primer año puede significar algo así como vuelta, gira, rotonda, etc. El caso es que un día de finales de curso, en el comedor nos atrevimos a hablar algo acerca de una salida en bici por las Rías Altas para darle un poco más de empuje a la cosa. Y la idea, risible y ridícula ante los compañeros del comedor, se fue agrandando y se hizo a la práctica, después de mucho pensar quien nos dejaría la tienda, quien llevaría la pata, si llevaríamos tres pies y si nos dejarían nuestros padres. Pero, por fin, después de mucho esperar por culpa de algún cartero, el miércoles siete de julio salimos después de un café de despedida y unas palmitas por parte de nuestros compañeros de Ferrol, cuatro amigos que laborando día a día por las carreteras diocesanas consiguieron una gran ruta con el siguiente itinerario:



para llegar a Ferrol el miércoles trece de julio. De Ferrol saltamos: don Rosendo, montando una bicicleta "Honor" con el sillín más alto que un rascacielos; Sabino Ares y Fidel Ramos Gonzalez con sendas "Orbeas" de media carrera, y Manuel Reimundo con una bicicleta de mujer vieja, pero con mucha música de fondo que lograría el mayor número de saltinas... y la jubilación en Carifio.

Y esta fue nuestra osadía. Osadía que, pese a la dificultad en la subida, pese a excesiva carga de las bicis, pese al suelo duro de la noche y pese al cansancio que nos hacía algunas veces tardifurnas, nos dió más unión entre los componentes, más espíritu de responsabilidad, el poder alegrar a los compañeros que íbamos viendo, el vivir siete días de comunicación con la naturaleza en los que teníamos que trabajar algo más para conseguir nuestro sustento y el conocer la intimidad de nuestros paisanos que

muchas veces resulta extraordinaria.

Por último me queda decir para dejar la cosa bien rematadita, cumplimos nuestra consigna:

RES, NON VERBA.

manuel reinunde gil.

### 15 MILAS POR LEON

Ayudo de llegar de León y por complacer a los señores de "Trapezio", ahí van unas cuantas cosas.

El pueblo en donde estuve a unos 15 kilómetros de León, se llama "Mansilla de las Mulas". Es un pueblo feo, todo con casas de barro y gente ... también de barro, pues de Mansilla y abierta tiene muy poco: poco sociable - en el bar, cada uno se lo sugo si quiere, y si no, no bebe.

Seminaristas conocí dos nadamás, pues allí los chicos están todos en colegios de Maristas, Agustinos, Ca puchinos, etc. y hay muchos que continúan para frailes, otros hacen el bachillerato y dejan.

Los días tuve para visitar León detenidamente. Yo creo que la Catedral y el Hostal de san Marcos merecen la pena verlos. Las vidrieras de la Catedral son maravillosas y cada una tiene su historia. El coro de los canónigos es más o menos como el de Mondoñedo ... en todo.

Vista en una foto y vista después allí, asombra su magnitud y vista por atrás es también bonita. Las torres son monumentales y una está restaurada por Gaudí.

El Hostal está restaurado por el Ministerio de Información y Turismo para Hotel y desde luego que es una obra de arte.

Como dato curioso encontré allí un señor gallego que me dijo que era de Mondoñedo. Tenía setenta y seis años, se llamaba "Quilino", tiene en Mondoñedo un señor llamado Humberto, en la calle Febrero que tiene una carpintería. Son de la familia de los Provisores que, como decía él, era una gran dignidad.

Al que averigüe el paradero de este señor, se le gratificará.

angel felpeto enriquez.

N. de la R.

1ª La revista, al publicar marcas de bicicletas, no se hace responsable de la calidad de las mismas.

2ª La gratificación al que averigüe el paradero del señor, está depositada en Alba.

Visite "Mansilla de las Mulas": Hoteles confortables, piscinas, teatros ... al aire libre, conciertos por su acreditado orfeón, etc.





## RIVERA VERDE

Rivera, rivera verde  
rivera, dulce campiña  
los árboles que tú tienes  
beben agua cristalina.

Entre su follaje verde  
los pajarillos anidan,  
¡qué suave música tienes  
y qué agua cristalina!

Grandes zarzales con pinchos  
pero también florecillas  
da gusto ver el capricho  
por besar la cristalina.

Peñascos, ¡qué atrevidos!  
tienes también orillón  
que al rumor dan en olvido  
rompiendo la cristalina.

El sol nace tras los pinos  
prodigándonos caricias,  
paso a paso en su camino,  
se clava en la cristalina.

Sosiego, paz y dulzura  
caricias de dulce brisa  
espigas de la ternura  
que canta la cristalina.

El cielo está todo rojo  
cuando se me muere el día  
la mirada de mis ojos des  
despiden la cristalina.

Estrellas allá en lo alto  
y en la luna la senesca  
ahora sólo tu canto  
¡ oh hermosa cristalina!

Venceslao Vila Pouparina

